



# QATESOL

QUEENSLAND ASSOCIATION OF TEACHERS OF  
ENGLISH TO SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES

**Bridging Gaps:**  
*Working with language learner needs*  
**Part II**

Milpera SHS  
BRISBANE



QATESOL  
QUEENSLAND ASSOCIATION OF TEACHERS OF  
ENGLISH TO SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES

**Saturday 2 November 2019**

**Milpera State High School**

Library/ Resource Centre, 2 Parker Street, Chelmer, Queensland

# Venue, Access and General Information



## Venue and Access

Located in Chelmer, Queensland, Milpera State High School can be found at the following street address:

**2 Parker Street  
Chelmer. QLD. 4068**

There is both on-site and street parking available at the venue, but both may be limited during peak morning times.

Public transport is also nearby with Chelmer Train Station and local bus services that pass near the venue. Please check the Translink website, <https://translink.com.au/>, for more information about public transport in the area.

## General Information

### Registration

Registration will be available on the morning between 9:00am and 9:25am at the tables under the stairwell leading to the Library/ Resource Centre.

Please be sure to sign on for the morning because failure to do so will result in not receiving your Professional Development Certificate for your Continuing Professional Development requirements for the Queensland College of Teachers.

Professional Development Certificates will be emailed to participants and presenters after the event.

### Name Tags

If you are an individual member of QATESOL, please bring your membership card as this also serves as your name badge for the event. Some name tag holders will be available from the registration desk on the morning.

If you are an Institutional Member or a non-Member of QATESOL, you are encouraged to bring your workplace name badge for identification purposes during the event and for the networking opportunity during the morning tea break.

## Morning Tea, Dietary Requirements and Refreshments

The organisers of the event kindly request that participants advise of any dietary requirements they may have during the registration process. This allows sufficient time for catering to be organised to accommodate your requests.

If you require an alternative milk other than Zymil, please bring your own supply.

Additionally, in the interests of being environmentally friendly, it would be appreciated if you could bring your own cup or mug to use during the morning tea break. A limited supply of disposable cups will be available on the day.

## Book Display

Books and resources will be available for purchase on the day should participants choose to do so. The registration fee for this event is not inclusive of these resource costs.

# Morning PD Program

9:00 – 9:25	<b>Registration, displays, networking</b> <i>Coffee, tea, snacks</i>			
09:25 – 09:30	<b>Welcome</b>			
09:30 – 10:30 Plenary	<b>Dr Jennifer Alford &amp; Jacqi Bottger</b> <i>Translanguaging: Making use of our diverse learners' multilingual skills</i>			
10:30 – 11:00	<b>Morning Tea, displays, networking</b>			
11:00 – 12:00 Breakout Sessions (Choose One)	<b>Gae Nastasi</b> <i>Enhancement strategies for senior EAL students</i>	<b>Jacqi Bottger</b> <i>Round table discussion – using translanguaging in the classroom</i>	<b>Jenny Moore</b> <i>Workplace language challenges identified by learners post- AMEP/SEE</i>	<b>Diana Brittain &amp; Machelle Shepherd</b> <i>Using the EAL/D Bandscales: Primary school focus</i>

*The QATESOL Management Committee would like to thank Milpera State High School for kindly permitting the use of their facilities to host this Professional Development Morning on Saturday 2 November 2019*

# Presenter Biography and Session Synopsis

## 09:30 – 10:30: Plenary

**Co-Presenters:** Dr Jennifer Alford & Jacqi Bottger

### **Dr Jennifer Alford**

Dr Jennifer Alford (PhD) is a Senior Lecturer at QUT in the School of Teacher Education and Leadership, Faculty of Education. She researches how teachers interpret and enact mandated curriculum in schools for EAL/D learners in secondary school. Jennifer has a special interest in critical literacy and fostering linguistic diversity in classrooms with EAL/D learners. She teaches various subjects in the Bachelor of Education and Master of Teaching programs including *English Curriculum, Pedagogy, and Assessment*, and *Teaching EAL/D learners*. Jennifer is co-leader of the QUT *Literacies, Language, Texts & Technologies* Research Group, has published over 35 top tier journal articles and book chapters, and has won awards for her research, teaching and supervision of post-graduate research students.

### **Jacqi Bottger**

Jacqi has taught at Yeronga State High School as an EAL/D teacher since 2007, working mainly with refugee students from low-literacy backgrounds. Yeronga State High School has approximately 500 EAL/D students – two-thirds of the school population – from 56 different countries. Jacqi enjoys exploring innovative ideas to achieve the best outcomes for her students.

### **Session Abstract: Translanguaging: Making use of our diverse learners' multilingual skills**

How do I make good use of my learners' multilingual skills? In this presentation, Jennifer will present an overview of some of the key concepts underpinning translanguaging. Following this, Jacqi will give examples of practice in her highly diverse EAL/D high school classroom. Jacqi will also reflect on the benefits and challenges of incorporating translanguaging in everyday teaching practice. There will be an opportunity for discussion and reflection on possibilities for application in your own context.

---

## 11:00 – 12:00: Break Out Session Option 1

### **Presenter: Gae Nastasi**

Gae Nastasi has been teaching EAL in secondary schools since 1983 and is currently one of the EAL/D Coordinators in Metropolitan Region. Her main area of interest is EAL in the Senior School and was involved in the writing of the new EAL syllabus. She is also President of QATESOL (Queensland Association of Teachers of English to Speakers of Other Languages).

### **Session Abstract: Enhancement Strategies for Senior EAL Students**

This session will look at a number of strategies to help students succeed in the Senior EAL subject.

---

## 11:00 – 12:00: Break Out Session Option 2

### **Presenter: Jenny Moore**

Jenny is an ESL teacher at TAFE South West. She delivers a Work Ready class at the Inala campus, focussing on areas such as interview skills, oral presentations, small talk and résumé writing. She originally trained as a speech therapist and has enjoyed being able to use some of her previous experience in language and articulation within her current ESL teaching. She recently completed a Master in Education (TESOL) and is now looking forward to having some free time to play music and attempt crochet.

### Session Abstract: Workplace language challenges identified by learners post-AMEP/ SEE

How do ESL students cope with the language demands of the Australian workplace once they leave their place of study? This session will look at the findings of a recent study that explored the experiences of five ESL students and their transition to the workforce. Several key areas of language challenge will be highlighted and there will be an opportunity to discuss ideas that may assist students in this transition from the language learning classroom to employment.

---

### 11:00 – 12:00: Break Out Session Option 3

Co-Presenters: Diana Brittain & Mabelle Shepherd

#### **Diana Brittain**

Up until her recent retirement, Diana was working 3 days a week as an EAL/D AVT covering 5 schools on the Gold Coast. After 20 years of teaching in primary mainstream classes, she completed her TESOL Certificate and moved into teaching ELICOS at a private business college. In 1999, Diana started working as an ESL AVT visiting primary schools on the Gold Coast. In 2008, she assisted in setting up the Intensive English Centre at Labrador State School and spent the next 8 years working with a range of students including a large number from Refugee backgrounds. In 2017, she worked as the EAL/D Coordinator helping students and teachers in mainstream classes.

#### **Mabelle Shepherd**

Mabelle currently works at Surfers Paradise State School and has been there for 7 years. There was an IEC up to the end of 2016, but a different model of support now exists within the school. She has worked in both IECs on the Gold Coast: Labrador and Surfers Paradise State Schools. Mabelle has also worked as an AVT with Southport State School being her base school. She has worked in second language acquisition for 20 years in South Africa and for 10 years on the Gold Coast.

### Session Abstract: Using the EAL/D Bandscales: Primary school focus

In this session, Diana and Mabelle will discuss how to use bandscaling in classrooms, focusing on the primary school context.

---

### 11:00 – 12:00: Break Out Session Option

Presenters: Jacqi Bottger

Round table discussion – Jacqi will be available for an informal chat with those interested in hearing more and sharing their ideas about translanguaging in the classroom.